



Βρυξέλλες, 2 Οκτωβρίου 2019
(OR. en)

12705/19

**Διοργανικός φάκελος:
2019/0208 (NLE)**

PECHE 422

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	1 Οκτωβρίου 2019
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2019) 446 final
Θέμα:	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας, για μέγιστη περίοδο ενός έτους

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2019) 446 final.

συνημμ.: COM(2019) 446 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 1.10.2019
COM(2019) 446 final

2019/0208 (NLE)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας, για μέγιστη περίοδο ενός έτους

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να διαπραγματευθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την ανανέωση της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας.

Εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαπραγματεύσεων για την ανανέωση της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου της, η Επιτροπή διαπραγματεύθηκε, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μια συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την παράταση, για μέγιστη περίοδο ενός έτους, του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας (εφεξής η «ανταλλαγή επιστολών»). Αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων αυτών ήταν η μονογράφιση της ανταλλαγής επιστολών στις 4 Σεπτεμβρίου 2019.

Στόχος της ανταλλαγής επιστολών είναι να δοθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Ισλαμική Δημοκρατία της Μαυριτανίας η δυνατότητα να εξακολουθήσουν να συνεργάζονται για την προώθηση μιας βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής και της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στα ύδατα της Μαυριτανίας, καθώς και να δοθεί η δυνατότητα στα σκάφη της Ένωσης να ασκούν τις αλιευτικές τους δραστηριότητες στα συγκεκριμένα ύδατα.

Το πρωτόκολλο προβλέπει αλιευτικές δυνατότητες στις εξής κατηγορίες:

- Κατηγορία 1 - Σκάφη αλιείας οστρακόδερμων εκτός αστακού και καβουριών: 5 000 τόνοι και 25 σκάφη·
- Κατηγορία 2 - Μηχανότρατες χωρίς εγκαταστάσεις κατάψυξης και παραγαδιάρικα βυθού για την αλιεία μαύρου μερλούκιου: 6 000 τόνοι και 6 σκάφη·
- Κατηγορία 2α – Μηχανότρατες με εγκαταστάσεις κατάψυξης για την αλιεία μαύρου μερλούκιου: (μαύρος μερλούκιος: 3 500 τόνοι, καλαμάρι: 1 450 τόνοι, σουπιά: 600 τόνοι)·
- Κατηγορία 3 - Σκάφη αλιείας βενθοπελαγικών ειδών εκτός μαύρου μερλούκιου με εργαλεία πλην τράτας 3 000 τόνοι και 6 σκάφη·
- Κατηγορία 4 - Θυνναλιευτικά γρι-γρι: 12 500 τόνοι (βάρος αναφοράς) και 25 σκάφη·
- Κατηγορία 5 - Θυνναλιευτικά με καλάμια και παραγαδιάρικα: 7 500 τόνοι (βάρος αναφοράς) και 15 σκάφη·
- Κατηγορία 6 - Μηχανότρατες με εγκαταστάσεις κατάψυξης για πελαγική αλιεία: 225 000 τόνοι (με μέγιστη επιτρεπόμενη απόκλιση 10 %) και 19 σκάφη·
- Κατηγορία 7 - Σκάφη πελαγικής αλιείας χωρίς ψυκτικές εγκαταστάσεις: 15 000 τόνοι (αφαιρούνται από την ποσότητα της κατηγορίας 6 σε περίπτωση που χρησιμοποιούνται) και 2 σκάφη.

Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η μέθοδος κατανομής των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ των κρατών μελών. Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή προτείνει στο Συμβούλιο να εγκρίνει τη συνημμένη πρόταση κανονισμού.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Διεξήχθησαν διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη στο πλαίσιο της αξιολόγησης του πρωτοκόλλου 2012-2014. Διεξήχθησαν επίσης διαβουλεύσεις με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών στο πλαίσιο τεχνικών συνεδριάσεων. Οι εν λόγω διαβουλεύσεις κατέληξαν στο συμπέρασμα ότι πρέπει να ανανεωθεί η αλιευτική συμφωνία και να συναφθεί πρωτόκολλο αλιείας με την Ισλαμική Δημοκρατία της Μαυριτανίας.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η νομική βάση που έχει επιλεγεί είναι η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της οποίας το άρθρο 43 παράγραφος 3 ορίζει ότι το Συμβούλιο θεσπίζει, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων.

Η παρούσα διαδικασία κινείται παράλληλα με τις διαδικασίες που αφορούν τις αποφάσεις του Συμβουλίου που εξουσιοδοτούν την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή, καθώς και τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την παράταση, για μέγιστη περίοδο ενός έτους, του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η ετήσια χρηματική αντιπαροχή ανέρχεται σε 61 625 000 EUR για μέγιστη περίοδο ενός έτους όσον αφορά την παράταση, με βάση:

α) συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα 259 550 τόνων για τις κατηγορίες αλιείας 1, 2, 2α, 3, 6¹ και 7 και βάρος αναφοράς 20 000 τόνων για τις κατηγορίες αλιείας 4 και 5 του πρωτοκόλλου, που αντιστοιχούν σε ποσό συνδεδεμένο με την πρόσβαση ύψους 57 500 000 EUR ετησίως και

β) τη στήριξη για την ανάπτυξη της τομεακής αλιευτικής πολιτικής της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας, ύψους 4 125 000 EUR ετησίως. Η εν λόγω στήριξη ανταποκρίνεται στους στόχους της εθνικής πολιτικής στον τομέα της αλιείας και, ιδίως, στις ανάγκες της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας όσον αφορά τη στήριξη της επιστημονικής και τεχνικής συνεργασίας, την κατάρτιση, την εποπτεία της αλιείας, την προστασία του περιβάλλοντος και τις υποδομές για την ανάπτυξη.

¹ Με επιτρεπόμενη απόκλιση 10 % χωρίς επίπτωση επί της χρηματικής αντιπαροχής που καταβάλλει η Ευρωπαϊκή Ένωση για την πρόσβαση.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας, για μέγιστη περίοδο ενός έτους

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας¹ (εφεξής καλούμενη «η συμφωνία»), η οποία εγκρίθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1801/2006 του Συμβουλίου², τέθηκε σε ισχύ στις 8/8/2008. Το πρωτόκολλό της για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία (εφεξής καλούμενο «το πρωτόκολλο»), το οποίο τέθηκε σε ισχύ την ίδια ημέρα για περίοδο δύο ετών, αντικαταστάθηκε πολλές φορές.
- (2) Το τελευταίο πρωτόκολλο της συμφωνίας λήγει στις 15 Νοεμβρίου 2019.
- (3) Εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαπραγματεύσεων για την ανανέωση της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου της, η Επιτροπή διαπραγματεύθηκε, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μια συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών σχετικά με την παράταση, για μέγιστη περίοδο ενός έτους, του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται από τη συμφωνία (εφεξής η «συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών»).
- (3) Στις [...] το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ)2019/[...]³ για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας, υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών, σχετικά με την παράταση του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας, το οποίο λήγει στις 15 Νοεμβρίου 2019.

¹ ΕΕ L 343 της 8.12.2006, σ. 4.

² Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1801/2006 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2006, για τη σύναψη συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας (ΕΕ L 343 της 8.12.2006, σ. 1).

³ ΕΕ C της , σ. .

- (4) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η μέθοδος κατανομής των αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ των κρατών μελών για την περίοδο εφαρμογής της παράταξης του πρωτοκόλλου.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2403 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴, εάν διαπιστωθεί ότι οι αλιευτικές δυνατότητες που έχουν χορηγηθεί στην Ένωση δυνάμει του πρωτοκόλλου δεν χρησιμοποιούνται πλήρως, η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Η απουσία απάντησης εντός της προθεσμίας που ορίζει το Συμβούλιο θεωρείται επιβεβαίωση του γεγονότος ότι τα σκάφη του οικείου κράτους μέλους δεν χρησιμοποιούν πλήρως τις αλιευτικές τους δυνατότητες κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Πρέπει, συνεπώς, να οριστεί η εν λόγω προθεσμία.
- (6) Είναι, συνεπώς, σκόπιμο να εφαρμοστεί ο παρών κανονισμός από την ημερομηνία υπογραφής της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι αλιευτικές δυνατότητες που θεσπίζονται στο πρωτόκολλο σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας για την περίοδο ισχύος του πρωτοκόλλου κατανέμονται μεταξύ των κρατών μελών ως εξής:

- α) Κατηγορία 1 - Σκάφη αλιείας οστρακόδερμων εκτός αστακού και καβουριών

Ισπανία	4 150 τόνοι
Ιταλία	600 τόνοι
Πορτογαλία	250 τόνοι

Στην κατηγορία αυτή, το πολύ 25 σκάφη μπορούν να αναπτύσσονται ταυτόχρονα στα ύδατα της Μαυριτανίας.

- β) Κατηγορία 2 - Μηχανότρατες χωρίς εγκαταστάσεις κατάψυξης και παραγαδιάρικα βυθού για την αλιεία μαύρου μερλούκιου

Ισπανία	6 000 τόνοι
---------	-------------

Στην κατηγορία αυτή, το πολύ 6 σκάφη μπορούν να αναπτύσσονται ταυτόχρονα στα ύδατα της Μαυριτανίας.

- γ) Κατηγορία 3 - Σκάφη αλιείας βενθοπελαγικών ειδών εκτός μαύρου μερλούκιου με εργαλεία πλην τράτας

Ισπανία	3 000 τόνοι
---------	-------------

⁴ ΕΕ L 347 της 28.12.2017, σ. 81.

Στην κατηγορία αυτή, το πολύ 6 σκάφη μπορούν να αναπτύσσονται ταυτόχρονα στα ύδατα της Μαυριτανίας.

δ) Κατηγορία 4 - Θυνναλιευτικά γρι-γρι (12 500 τόνοι – βάρος αναφοράς)

Ισπανία	17 ετήσιες άδειες
Γαλλία	8 ετήσιες άδειες

ε) Κατηγορία 5 - Θυνναλιευτικά με καλάμια και παραγαδιάρικα επιφανείας (7 500 τόνοι - βάρος αναφοράς)

Ισπανία	14 ετήσιες άδειες
Γαλλία	1 ετήσια άδεια

στ) Κατηγορία 6 - Μηχανότρατες με εγκαταστάσεις κατάψυξης για πελαγική αλιεία

Γερμανία	12 560 τόνοι
Γαλλία	2 615 τόνοι
Λετονία	53 913 τόνοι
Λιθουανία	57 642 τόνοι
Κάτω Χώρες	62 592 τόνοι
Πολωνία	26 112 τόνοι
Ηνωμένο Βασίλειο	8 531 τόνοι
Ιρλανδία	8 535 τόνοι

Κατά την περίοδο ισχύος του πρωτοκόλλου τα κράτη μέλη διαθέτουν τον κατωτέρω αριθμό τριμηνιαίων αδειών:

Γερμανία	4
Γαλλία	2
Λετονία	20
Λιθουανία	22
Κάτω Χώρες	16
Πολωνία	8
Ηνωμένο Βασίλειο	2
Ιρλανδία	2

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή αν ορισμένες άδειες μπορούν να τεθούν στη διάθεση άλλων κρατών μελών.

Στην κατηγορία αυτή, το πολύ 19 σκάφη μπορούν να αναπτύσσονται ταυτόχρονα στα ύδατα της Μαυριτανίας.

ζ) Κατηγορία 7 – Σκάφη πελαγικής αλιείας χωρίς ψυκτικές εγκαταστάσεις

Ιρλανδία	15 000 τόνοι
----------	--------------

Σε περίπτωση μη χρησιμοποίησής τους, οι εν λόγω αλιευτικές δυνατότητες μεταφέρονται στην κατηγορία 6 βάσει της κλείδας κατανομής της συγκεκριμένης κατηγορίας.

- η) Κατηγορία 2α — Μηχανότρατες με εγκαταστάσεις κατάψυξης για την αλιεία μαύρου μερλούκιου:

Ισπανία:

Μαύρος μερλούκιος	3 500 τόνοι
Καλαμάρι	1 450 τόνοι
Σουπιά	600 τόνοι

Στην κατηγορία αυτή, το πολύ 6 σκάφη μπορούν να αναπτύσσονται ταυτόχρονα στα ύδατα της Μαυριτανίας.

2. Η προθεσμία εντός της οποίας τα κράτη μέλη υποχρεούνται να επιβεβαιώσουν ότι δεν χρησιμοποιούν πλήρως τις αλιευτικές δυνατότητες δυνάμει της συμφωνίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 47 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2017/2403, ορίζεται σε δέκα εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή τα ενημερώνει ότι οι αλιευτικές δυνατότητες δεν χρησιμοποιούνται πλήρως.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την ημερομηνία υπογραφής της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας σχετικά με την παράταση του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας, το οποίο λήγει στις 15 Νοεμβρίου 2019.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*